

NIEDERÄMTER ANZEIGER

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

- Däniken
- Dulliken
- Eppenberg-Wöschnau
- Erlinsbach AG
- Erlinsbach SO
- Gretzenbach
- Hauenstein-Ifenthal
- Kienberg
- Lostorf
- Niedergösgen
- Obergösgen
- Schönenwerd
- Starrkirch-Wil
- Stüsslingen
- Trimbach
- Walterswil
- Winznau
- Wisn

Auflage 23 529 Exemplare • Niederämter Anzeiger • Bäckerstrasse 4 • 5012 Schönenwerd • Telefon 062 849 60 60 • admin@niederaemter-anzeiger.ch • www.niederaemter-anzeiger.ch

GROUPFITNESS
FITNESSCENTER DULLIKEN

365 Tage
24/7 offen

120 LEKTIONEN/MT.
2000M² FITNESSPASS PUR

KRAFT-/AUSDAUERTRAINING:
ÜBER 200 KRAFTGERÄTE

fitnessfactory.ch
079 606 66 36
Krankenkassen anerkannt

Schreinerei
nabholz GmbH

C.F. Ballystrasse 36, 5012 Schönenwerd
062 849 71 28, www.schreinerei-nabholz.ch

Besuchen Sie unsere Ausstellung

- Küchen
- Badmöbel
- Innenausbau
- Insektenschutz
- Türen & Fenster
- Holzbauarbeiten
- Glasbruch & Reparaturen
- Hochwasser-schutzfenster

Wir bitten um Voranmeldung

BMP & 30 Jahre
seit 1993
mehr als Küchen & Fenster

Bugmann, Müller & Partner AG
Aarauerstrasse 102
5015 Erlinsbach
Telefon 062 844 02 02
www.bmp-ag.ch

alp nach küchen
elbau+ macht den Unterschied

Wir kommen auch zu Ihnen, wenn Sie möchten.

Herzlich willkommen in unserer Ausstellung:
Mo bis Do 08.30–11.45 und 13.30–18.00 Uhr
Freitag 08.30–11.45 und 13.30–17.00 Uhr oder nach Vereinbarung

New Kia Ceed

ab CHF 23'350.-

Abgebildetes Modell: Kia Ceed GT-Line 1.5 T-GDI Mild-Hybrid aut. CHF 35'750.-, Metallic-Lackierung CHF 690.- (inkl. MwSt), 5,9 l/100 km, 135 g CO₂/km³, Energieeffizienzklasse B. Kia Ceed 1.0 T-GDI man. CHF 23'350.-, 6,4 l/100 km, 145 g CO₂/km³, Energieeffizienzklasse C.

* Prämie von CHF 2'000.- bereits abgezogen. Angebot gültig bis 31.01.2023 oder solange Vorrat.
** Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 149 g CO₂/km nach neuem Prüfzyklus WLTP.

DORF GARAGE
Daniel Imfeld AG 5015 Erlinsbach
Gösgenstrasse 29 Fax 062 844 48 23 Tel. 062 844 48 20
www.dorf-garage.ch info@dorf-garage.ch

IHR KIA-PARTNER IN DER REGION

Herzlich willkommen im 2023!

Wir begleiten Sie auch dieses Jahr gerne bei Ihren Steuer- und Treuhandanliegen sowie dem Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie.

Besuchen Sie uns!

VONDÄNIKEN
TREUHAND + VERWALTUNGEN GMBH

Kürzestrasse 31, 4658 Däniken
062 291 20 16 | www.vdtreuhand.ch

MEIER + CO

Treppenlifte
Sitzlifte | Aufzüge
Plattformlifte

Service schweizweit,
kostenlose Beratung

MEICOLIFT | MEICOSERVICE

Meier + Co. AG, www.meico.ch
Oltnerstrasse 92, 5013 Niedergösgen
T 062 858 67 00, info@meico.ch

stadttheaterolten
Hörbar und Begleitbar

17. 01.

Di 17.01., 19.30 Uhr
Tanzmusik aus dem kaiserlichen Wien
Concilium musicum Wien

THOMMEN
AKUSTIK & PRODUKTION

wülser haustechnik

Wülser Lostorf AG
Telefon 062 746 92 92
www.wuelser-haustechnik.ch

Wir suchen Dich!
Montagepersonal
Heizung
Sanitär
Spenglerei

Ein Beruf mit Zukunft.

Ihr Partner für ■ Wärme ■ Luft ■ Wasser

UNICAR SUZUKI
X-BUS
Evetta NTO

WIR WÜNSCHEN ALLEN GUTE FAHRT IM 2023!

AUTO MATHYS AG
5015 Erlinsbach SO • 062 844 33 53 • automathys.ch

Tank

- Revisionen
- Sanierungen
- Demontagen

Seit 1942
Tankrevisionen

Roppel AG
Gösgen-Olten-Aarau

Obergösgen, Industrieweg 2
Aarau, Rohrerstrasse 89
062 858 60 40
roppegag.ch
info@roppegag.ch

Rahel Opliger
Personaltrainerin

Personal Training
Ernährungsberatung
Online Coaching
TRX Kleingruppentraining

perform
Personal Training Rahel Opliger

+ 41 78 617 88 76
www.perform-pt.ch
Rennweg 1, 4654 Lostorf

AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Ärztlicher Notfalldienst

Immer zuerst Telefonnummer der Praxis des Hausarztes wählen.
Wenn dieser nicht erreichbar ist, gibt die folgende Nummer
Auskunft über den Notfallarzt Ihres Standortes:

Erwachsene Telefon 0848 112 112
Kinder (bis 18 J.) 0900 000 480

Notfallnummer für Erlinsbach AG und SO
Erwachsene 0900 401 501

Zahnärztlicher Notfalldienst SSO

365 Tage während 24 Stunden erreichbar. Zuerst Hausarzt
anrufen, wenn nicht erreichbar, wählen Sie die Nummer:

Telefon 0848 00 4500



Däniken

Bauausschreibung

Bauherrschaft: André Leuenberger,
Allmendstrasse 49, 4658 Däniken
Grundeigentümer: André Leuenberger,
Allmendstrasse 49, 4658 Däniken
Projektverfasserin: StWZ Energie AG,
Mühlegasse 7, 4800 Zofingen
Bauprojekt: PV-Anlage auf Flachdach
Bauplatz: Allmendstrasse 49,
Grundbuch Nr. 1945
Planaufgabe: Bauverwaltung Däniken

Nach Art. 18a Abs. 1 RPG bedarf die geplante Anlage keiner Baubewilligung und ist lediglich meldepflichtig. Somit ist die Publikation rein informativ.

Baukommission Däniken



Dulliken

Keine amtlichen Anzeigen.

Weitere Anzeigen



www.mgdulliken.ch

HERZLICHEN DANK!

Die Spielgemeinschaft
Dulliken/Starrkirch-Wil bedankt
sich herzlich für die tolle Unterstützung
im vergangenen Jahr.

Wir hoffen, Sie auch im 2023
an einem unserer Anlässe
begrüssen zu dürfen.

160. GV DER MUSIK- GESELLSCHAFT DULLIKEN

Freitag, 13. Januar 2023, 19.00 Uhr,
Aula Kleinfeldschulhaus, Dulliken

Für Aktivmitglieder ist die
Teilnahme obligatorisch.
Ehrenmitglieder und Passivmitglieder
sind herzlich eingeladen.

Vollzähliges und pünktliches
Erscheinen erwartet der Vorstand.

NIEDERÄMTER ANZEIGER

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

- Über 30 000 Leser/innen (WEMF Mach-Basic)
- 100% Abdeckung im Niederamt inkl. Stoppkleber
- Der günstige und ideale Werbeträger
- Ihre Hotline 062 849 60 60



Eppenbergr-Wöschnau

Einwohnergemeinde Eppenbergr-Wöschnau

Öffentliche Planaufgabe

Gestützt auf § 15 der Kantonalen Verordnung über Grundeigentümerbeiträge und -gebühren (Grundeigentümerbeitragsverordnung) und das Reglement über Grundeigentümerbeiträge und -gebühren der Einwohnergemeinde Eppenbergr-Wöschnau wird der nachfolgend aufgeführte Plan mit der dazugehörigen Berechnung während 30 Tagen öffentlich aufgelegt:

Perimeterplan: Erschliessung Hofackerweg

Plan Nummer
2585.3280-801 – 2585.3280-803

Aufgabezeit:
12. Januar 2023 bis 10. Februar 2023
während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Aufgabeort:
Gemeindeverwaltung
Eppenbergr-Wöschnau

Die Perimeterpflichtigen werden durch eingeschriebene Briefe zusätzlich orientiert.

Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an den Gemeinderat der Einwohnergemeinde Eppenbergr-Wöschnau einzureichen.

Der Gemeinderat

Abfuhrkalender 2023

Im Abfuhrkalender 2023 hat sich ein kleiner Fehler eingeschlichen:

Die Altpapiersammlung findet
**NICHT am 14. Januar 2023, sondern
am Dienstag, 24. Januar 2023, statt.**

Für den Fehler entschuldigen wir uns.

**Gemeindeverwaltung
Eppenbergr-Wöschnau**



Erlinsbach AG

Reminder Informationsanlass Schulliegenschaften

Der Schulvorstand lädt Sie herzlich zum
**Infoanlass am Donnerstag, 19. Januar
2023, 19.30 Uhr**, in der Mehrzweckhalle
Kretz, Erlinsbach, ein. Eine Anmeldung ist
nicht erforderlich.

Wie bereits mitgeteilt, wird der Gemeindeverband Schule Erzbachtal den Stimmberechtigten der beiden Erlinsbach am Abstimmungsanlass vom 12. März 2023 drei Kredite vorlegen:

- Neubau Doppelkindergarten Kretz
- Ersatzneubau Primarschulhausstrakt Bläuen
- Sanierung Schulhaus Bläuen

Der Gemeinderat

Gemeinde Erlinsbach

Teiländerung

Bauzonenplan Maienholz

Die Gemeindeversammlung hat am 18. November 2022 die Teiländerung Bauzonenplan Maienholz (Parzelle Nr. 1068) in Übereinstimmung mit der öffentlichen Auflage beschlossen.

Nach unbenutztem Ablauf der Referendumsfrist wurde dieser Beschluss rechtsgültig.

Wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse hat, kann gegen diesen Beschluss innert einer nicht erstreckbaren Frist von 30 Tagen seit der amtlichen Publikation im Amtsblatt beim Regierungsrat des Kantons Aargau, Regierungsgebäude, 5001 Aarau, Beschwerde führen.

Die nicht erstreckbare Beschwerdefrist von 30 Tagen beginnt am Tag nach der Publikation im Amtsblatt des Kantons Aargau zu laufen. Organisationen gemäss § 4 Abs. 3 Baugesetz (BauG) sind ebenfalls berechtigt, Beschwerde zu führen. Wer es unterlassen hat, im Einwendungsverfahren Einwendungen zu erheben, obwohl Anlass dazu bestanden hätte, kann den vorliegenden Beschluss nicht mehr anfechten (§ 4 Abs. 2 BauG). Vorbehalten bleiben Bestimmungen über die Wiederherstellung bei unverschuldeter Säumnis. Die Unterlagen können während der Beschwerdefrist in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten, das heisst es ist a) aufzuzeigen, wie der Regierungsrat entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. Auf eine Beschwerde, welche diesen Anforderungen nicht entspricht, wird nicht eingetreten. Eine Kopie des angefochtenen Entscheids ist der unterzeichneten Beschwerdeschrift beizulegen. Allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich einzureichen. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Der Gemeinderat



Erlinsbach SO

Inserat Informationsanlass Schulliegenschaften

siehe unter Erlinsbach AG

Weitere Anzeigen

Ihr Profi für Drucksachen aller Art!

Widmer Druck AG

IHR PARTNER FÜR DRUCKERZEUGNISSE
5012 SCHÖNENWERD
TELEFON 062 849 36 36 FAX 062 849 37 84
www.widmerdruck.ch admin@widmerdruck.ch



Gretzenbach

Keine amtlichen Anzeigen.



Hauenstein-Ifenthal

Bauausschreibung

Bauherrschaft:
Myriam und Daniel Wiederkehr,
Hauptstrasse 27, 4633 Hauenstein
Projektverfasser:
Myriam und Daniel Wiederkehr,
Hauptstrasse 27, 4633 Hauenstein
Bauprojekt: Umnutzung Schopf, neu Lager
Bauplatz: Hauptstrasse 27, Hauenstein,
Grundbuch Nr. 527

Planaufgabe:
Gemeindekanzlei, Obergässli 3,
Öffnungszeiten:
Dienstag, 14.00 Uhr–16.00 Uhr,
Donnerstag, 17.00 Uhr–19.00 Uhr
Einsprachefrist:
12. Januar 2023 bis 26. Januar 2023

Die Bauverwaltung



Kienberg

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Adriana und Michael
Marti, Hübelstrasse 18, 4468 Kienberg
Projektverfasser: Kurt Lüscher AG
Bauprojekt: Gartenumgestaltung,
Parzelle Nr. 810
Planaufgabe: Gemeindeverwaltung
Einsprachefrist:
12. Januar 2023 bis 26. Januar 2023

Aufgabe Baugesuche
Alternativ können die Akten auch per
Email angefordert werden. Wir senden
Ihnen die PDF-Dateien der Auflage zu.
Anfragen senden Sie bitte an
gemeindeverwaltung@kienberg.ch

Wir danken für Ihr Verständnis.

Die Baukommission



Lostorf

Verkehrseinschränkungen wegen Bauarbeiten

Hauptstrasse Nord, vom 16.1.2023 bis 17.2.2023

– Komplettsperre des Baustellenbereichs (zwischen Dorfplatz und Liegenschaft Hauptstrasse 48).

– Die Zufahrt zum Juraweg und zum restlichen Bereich der Hauptstrasse zwischen Dorfplatz und Kreuzung Stüsslingerstrasse ist nur für Anstösser gestattet. Es ist mit Behinderungen zu rechnen.

– Der Busbetrieb der Linie 519 bei den Haltestellen Lostorf Dorfplatz, Lostorf Eintracht und Lostorf Mineralquelle wird eingestellt. Als Ersatzhaltestelle wird Lostorf Mitte angefahren.

– Der Busbetrieb der Linie 507 bei der Haltestelle Lostorf Dorfplatz wird eingestellt. Die Kurse, die Lostorf Dorfplatz als Endhalt haben, verkehren über den Rennweg und die Bachstrasse nach Lostorf Mitte.

– Nordwärts wird der Verkehr über die Mahren- und die Schulstrasse umgeleitet, südwärts über die Wartenfels-, Giesshübel- und Duschletenstrasse.

– Auf der Schul-, Wartenfels-, und Giesshübelstrasse (im betroffenen Abschnitt) gilt ein Parkverbot, damit der Verkehr möglichst reibungslos abgewickelt werden kann.

– Auf den folgenden Strassenabschnitten gilt ein Einbahnregime und eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h:

- Schulstrasse zwischen Stöcklisrain- und Dicken- und östlich der Holdenackerstrasse
- Wartenfelsstrasse
- Giesshübelstrasse zwischen Büechlen- und Duschletenstrasse

– Auf der Schulstrasse westlich der Dickenstrasse wird ein von der Fahrbahn abgetrennter Bereich für den Langsamverkehr eingerichtet.

– Am «Schulrain» (Schulstrasse zwischen Schulhaus 1912 und Kreuzung Schlossstrasse) besteht ein Durchgangsverbot für Fussgänger. Es ist der neue Weg vom Schulweg zum Schulhaus 1912 zu benutzen.

– Bei unvermeidbaren Durchfahrten von überbreiten Fahrzeugen sind die Betreiber selbst für die Freihaltung der erforderlichen Breiten verantwortlich.

Ein Plan mit der eingezeichneten Umleitung und den hier beschriebenen Massnahmen kann im Internet auf:

www.lostorf.ch → **Aktuelles**
oder bei der Bauverwaltung Lostorf eingesehen werden.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Die Bauverwaltung

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde
Lostorf, Hauptstrasse 5, 4654 Lostorf
Bauleitung: Bauverwaltung Lostorf,
Hauptstrasse 5, 4654 Lostorf
Bauprojekt: Strassenentwässerung mit
Einleitung in Stüsslingerbach
Bauplatz:
Grundbuch Nr. 90159 / 534 / 90003
Planaufgabe: Bauverwaltung Lostorf
Einsprachefrist:
13. Januar 2023 bis 27. Januar 2023

Die Baukommission

Fortsetzung auf Seite 4

IMPRESSUM

NIEDERÄMTER ANZEIGER
AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

• Inseratannahme:
Niederämter Anzeiger
Bäckerstrasse 4
5012 Schönenwerd
Telefon 062 849 60 60
Telefax 062 849 37 84
admin@niederaemter-anzeiger.ch
Wemf beglaubigte Auflage: 23'529 Ex.

• Insertionspreis:
Die 1-spaltige Millimeterzeile (26 mm) schwarz-weiss Fr. –.80 (exkl. 7,7% MWST), farbig Fr. –.99 (exkl. 7,7% MWST). Platzierungsvorschriften 20% Zuschlag.

• Abonnementpreis: Amtsgemeinde gratis; für die übrige Schweiz:
12 Monate Fr. 90.–, 6 Monate Fr. 60.–, 3 Monate Fr. 45.– (inkl. 2,5% MWST).

• Annahmeschluss für Inserate:
Montag, 17.00 Uhr.
Annahmeschluss für redaktionelle Texte:
Freitag, 12.00 Uhr.

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird vom Verlag gerichtlich verfolgt.

INHALT

Amtliche Anzeigen	2–4
Trimbacher Seite	3
Kirchliche Anzeigen	6, 7
Restaurants in der Region	5
Wohnungsmarkt	9
Stellenmarkt	9
Veranstaltungen	11, 12

TRIMBACHER SEITE



Gemeindeverwaltung Trimbach

Schalteröffnungszeiten:

- Vormittags 09.00 bis 12.00 Uhr
- Nachmittags 13.30 bis 16.00 Uhr
- Donnerstag bis 18.00 Uhr
- DI-Vormittag/FR-Nachmittag geschlossen

Telefon bereits ab 08.00 Uhr (ausser DI)

Individuelle Terminvereinbarungen sind auf Anfrage jederzeit möglich.

Weitere Informationen siehe unter:

www.trimbach.ch

Finanzielle Zuwendungen aus dem Legat Vögeli Trimbach im Jahr 2022

Über die Verwendung der Zinserträge aus dem Legat Emil J. Vögeli entscheidet die Verwaltungskommission.

Die Kommission hat bei ihrer Arbeit darauf zu achten, dass die Mittel nach dem letzten Willen des Legatars verwendet werden. In einer Verordnung des Gemeinderates ist genau umschrieben, wie die Gelder verwendet werden dürfen.

Die Verwaltungskommission hat im Jahr 2022 finanzielle Zuwendungen in der Gesamthöhe von Fr. 14'483.80 an zehn verschiedene Projekte in Trimbach gesprochen. Das kulturelle Leben in Trimbach scheint sich zu erholen. Und somit ist die Anzahl der Anträge wieder gestiegen, jedoch noch nicht auf das Niveau vor der COVID-19-Pandemie.

Die Vergabe von finanziellen Zuwendungen an Vereine, Organisationen, Institutionen, Gruppierungen oder Einzelpersonen erfolgt für wohltätige Zwecke, kulturelle Anlässe, Freizeitaktivitäten und Bauten/Einrichtungen für solche Zwecke in der Einwohnergemeinde Trimbach. Es werden keine Zuwendungen geleistet an: sportliche Projekte oder Anschaffungen, Klassen- oder Schullager, Förderpreise, Stipendien, Ausbildungsunterstützung für Einzelpersonen, Entwicklungshilfe, Unterstützung privater Hobbys oder regelmässig wiederkehrende Pauschalzahlungen.

Alle an Zuwendungen Interessierten können zuhause der Verwaltungskommission ein Beitragsgesuch stellen. Das Formular für Beitragsgesuche kann auf dem Sekretariat der Gemeindeverwaltung sowie auf der Website der Einwohnergemeinde bezogen werden. Die Gesuche werden viermal pro Jahr beurteilt. Die Eingabefristen sind: 1. März, 1. Juni, 1. September und 1. November 2023. Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte dem Formular für Beitragsgesuche auf www.trimbach.ch/Politik/Gemeinderat/Kommissionen/Legat_Vogeli.

Im Januar 2023

Die Verwaltungskommission
Legat Vögeli, Trimbach

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Bero & Co. GmbH, Baselstrasse 26a, 4537 Wiedlisbach
Projektverfasser: Eugen Waser, Mattenweg 1, 4704 Niederbipp
Bauobjekt: Renovation Mehrfamilienhaus
Bauplatz: Chäppelgäss 10, Grundbuch Trimbach Nr. 892
Planaufgabe: Bauamt Trimbach
Einsprachefrist: 12. Januar 2023 bis 26. Januar 2023

Das Bauamt

Einwohnergemeinde Trimbach

Einladung zur

1. Sitzung des Gemeinderates

Dienstag, 17. Januar 2023, 18.00 Uhr, Sitzungszimmer Gemeindehaus

Traktanden:

1. Genehmigung Traktandenliste
2. Genehmigung Protokoll der letzten Sitzung
3. Information: Gemeindehaus, Stand Vergleiche und Abklärungen
4. Unterstützung «Erlebniskarte Olten, Gösgen, Gäu, Aargau»
5. Vernehmlassung Versorgungsplan der Alters- und Langzeitpflege 2030 Kt. Solothurn
6. Reorganisation Vertragswesen
7. Hegibergstrasse, Antrag Zusatzkredite für Strassenbau und Kanalisation
8. Mätteliweg, Sanierung Ostteil: Antrag auf Freigabe der Submission
9. Planungszone GB 1318 + 1319: Einsprache zur Information
10. Brüelmattschulhaus, Teilsanierung: Information zum Abschluss
11. GB Trimbach 1161, Angebot zum Kauf (nicht öffentlich)
12. Einsprache Anschlussgebühr GB 2969 (nicht öffentlich)
13. Einsprache Anschlussgebühr GB 2968 (nicht öffentlich)
14. Jugendarbeit (nicht öffentlich)
15. Pendenzenliste
16. Varia

Gemeindepräsident
Martin Bühler

Einwohnergemeinde Trimbach

Baslerstrasse 122
4632 Trimbach

T 062 289 23 00, F 062 289 23 30
info@trimbach.ch, www.trimbach.ch

Veranstaltungskalender Januar 2023

Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
12./19./26.	19.45–21.15	Gospelchor	Johannessaal der Johanneskirche	Ref. Kirche
14./21./28.	14.00–16.00	Brockenstube Brokina	Untergeschoss der Johanneskirche	Ref. Kirche
12./26.	14.00–17.00	Jass-Nachmittag	Lukassaal der Johanneskirche	Ref. Kirche / Infos erteilt Ursula Brechbühler, 062 293 28 24
17.	14.15	Silberdistel Trimbach	Johannessaal der Johanneskirche	Ref. Kirche
20.	18.00–21.00	Chrüpfeträff	Töggelikeller der Chrüpe	Ref. Kirche / Infos erteilt Siân Surer, 062 295 42 12
24.	14.00	Missionsarbeitskreis	Lukassaal der Johanneskirche	Ref. Kirche
24.	19.30	Männergruppe unter dem Motto: «Spielen macht Spass – gemeinsam umso mehr ...»	Johanneskirche	Ref. Kirche / Infos erteilt Andreas Haag, 062 293 32 42

Alle aktuellen Anlässe finden Sie unter trimbach.ch oder auf unserer Gemeinde-App.

Verschönerungsverein Trimbach VVT

Einladung

zur 99. Generalversammlung des VVT

Montag, 23. Januar 2023, 19.00 Uhr Mühlemattsaal (Geisersaal) Trimbach

Traktanden:

1. Begrüssung und Mitteilungen
2. Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juli 2022
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Tätigkeitsbericht des Seniorenobmannes
5. Kassen- und Revisorenbericht
6. Wahlen
 - a) Präsident
 - b) Vorstandsmitglieder
 - c) Rechnungsrevisoren
 - d) Zvieri-Team
7. Arbeitsprogramm 2023
8. Verschiedenes

Nach Schluss der Traktanden wird ein Imbiss serviert.

Alle Mitglieder und deren Frauen, Angehörige und Bekannte sowie Freunde und Gönner des Verschönerungsvereins sind herzlich eingeladen.

Der Präsident:
Martin Staub

Vorhänge...

HOPEDIHOPP zum
BOPP
www.bopp-ag.ch

062 791 55 45 Aargau

Jahreskonzert der Musikgesellschaft Stüsslingen

Am Samstag, 21. Januar 2023, um 20.00 Uhr, lädt die Musikgesellschaft Stüsslingen zu ihrem Jahreskonzert in die Mehrzweckhalle Stüsslingen ein. Unter der Leitung ihres bewährten Dirigenten Urs Bachofer haben die Musikantinnen und Musikanten der Musikgesellschaft wiederum ein abwechslungsreiches Konzertprogramm mit Melodien aus verschiedenen Musikrichtungen zusammengestellt. So kommen sicher alle Besucherinnen und Besucher auf ihre Rechnung.

Christoph Oeschger und Urs Bachofer wird an diesem Abend mit einem unterhaltenden Programm auftreten.

Türöffnung ist ab 18.30 Uhr und die Festwirtschaft wird auch bereits geöffnet sein, so können die Zuschauer schon vor dem Konzert ein Abendessen einnehmen. Der Eintritt ist frei.

Nach dem Konzert werden Kuchenbuffet und Tombola zum Zugreifen einladen, und in der Bar kann man den Abend ausklingen lassen.

Auch die Jugendmusik Göslingen mit Jugendlichen aus den Gemeinden Stüsslingen, Niedergösgen und Obergösgen unter der Leitung von

Die Mitglieder der Musikgesellschaft freuen sich, viele Freunde und Gönner an diesem Jahreskonzert begrüßen zu dürfen.

35. Oltner 2-Stunden-Lauf

Scheckübergabe vom 35. Oltner 2-Stunden-Lauf



Vorbei ist vorbei. Doch kürzlich bei der Scheckübergabe tauchten die Emotionen und Erinnerungen an den letzten Lauf vom 17. September 2022 wieder auf. Auch drei Monate nach dem Oltner 2-Stunden-Lauf dachte man gerne an die positiven Eindrücke zurück, welche das Mitmachen am 35. Lauf hinterlassen haben. Das gemeinsame Erlebnis bei bestem Wetter in der Stadt mit fast 300 Läuferinnen und Läufer und das individuelle Laufen von ebenfalls fast gleich vielen Teilnehmenden (Gesamtzahl 576) bleibt unvergesslich. Dank dem grossen gemeinsamen Engagement wurden fast Fr. 90'000.– erlaufen. Das ist einer der höchst erlaufenen Beträge. Und dies, obwohl es anfangs 2022 noch ungewiss war, wie es mit dem Lauf weiter geht (Corona). So konnte Klaus Kaiser und Nico Zila vom Kiwanis Club Olten (Patronat des Laufes) voller Freude

die Anwesenden in den Räumlichkeiten der Geschäftsstelle pro pallium in Olten zur Checkübergabe begrüßen. Klaus Kaiser sprach nochmals die unsichere Situation im Frühling 2022 an, war aber umso zufriedener, dass das 4. beste Laufergebnis erreicht wurde. Somit konnten folgende Gelder verteilt werden: Fr. 21'798.– an pro pallium (das regionale Projekt, die Schweizer Palliativstiftung für Kinder und Jugendliche) und Fr. 43'661.– an Horyzon (das internationale Bildungsprojekt in Haiti, Espace Sür). Patrik Siegenthaler von Horyzon und Veronika Hutter von pro pallium bedankten sich herzlich für die wertvolle Unterstützung. Neben den beiden Projekten profitierten auch viele Vereine und Schulklassen von einem Drittel von ihrem erlaufenen Sponsorengeld. So z. Bsp. auch die 5. und 6. Klässler vom Bannfeldschulhauses in Ol-

ten. Sie sind als externe Läufer und Läuferinnen im Bannwald gelaufen und konnten für ihr Zirkusprojekt über Fr. 3'000.– erlaufen. Die Zirkuswoche hat nach den Herbstferien stattgefunden. Unter Anleitung von Artistinnen und Artisten des Theaterzirkus Wunderplunder studierten die Schülerinnen und Schüler mit grosser Motivation und Begeisterung eine ganze Aufführung ein. An zwei Vorstellungen haben sie mit Feuer und Akrobatik, mit Clowns und Tänzen und mit Musik das Publikum verzaubert!

Der nächste Oltner 2-Stunden-Lauf findet am 16. September 2023 statt. Vielleicht wieder vermehrt mit noch mehr Läuferinnen und Läufern in der Stadt, damit wieder ein starkes Gruppenerlebnis stattfinden kann? Das Organisationskomitee möchte sich an dieser Stelle bei allen Beteiligten, Läuferinnen und Läufern, Lehrpersonen, Eltern, Gross und Klein sowie den treuen Sponsoren herzlich bedanken für den tollen Einsatz für einen guten Zweck.

www.o2h.ch

Interessierte, welche sich mit ihrem Projekt für den 36. Oltner 2-Stunden-Lauf bewerben möchten, benutzen bitte folgende Mailadresse: projekte@o2h.ch

Wir freuen uns darauf.

Wir sind da, wenn es belastend wird.
Ihre Spende macht es möglich. Merci.

www.prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3



AMTLICHE PUBLIKATIONEN



Lostorf

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Jose Antonio Carabantes und Susana Pineda Mariscal, Trottenackerstrasse 3, 4654 Lostorf
Bauleitung: Baupunkt-Bau GmbH, Rebenweg 6, 5015 Erlinsbach
Baubjekt: Sanierung Einfamilienhaus
Bauplatz: Rennweg 10, Grundbuch Nr. 3126
Planaufgabe: Bauverwaltung Lostorf
Einsprachefrist: 13. Januar 2023 bis 27. Januar 2023

Die Baukommission

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Francis Jeanmaire, Stöcklisrainstrasse 16, 4654 Lostorf
Bauleitung: Francis Jeanmaire, Stöcklisrainstrasse 16, 4654 Lostorf
Baubjekt: Wärmepumpenheizung mit Aussenverdampfer
Bauplatz: Stöcklisrainstrasse 16, Grundbuch Nr. 3309
Planaufgabe: Bauverwaltung Lostorf
Einsprachefrist: 13. Januar 2023 bis 27. Januar 2023

Die Baukommission



Niedergösgen

Keine amtlichen Anzeigen.

Weitere Anzeigen

Stundenhilfeverein / Haushalthilfe Niedergösgen

EINLADUNG

Alle Einwohnerinnen und Einwohner von Niedergösgen ab 60 Jahren sind herzlich zum traditionellen

SENIORENACHMITTAG

eingeladen. Dieser findet statt:

Mittwoch, 18. Januar 2023, 14.00 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus

Endlich darf wieder einmal **Lotto gespielt** werden. Verbringen Sie einen spannenden **Lotto-Spielnachmittag** mit von Niedergösgern und Umgebung grosszügig gespendeten Preisen. Anschliessend werden Ihnen bei gemütlichem Beisammensein ein feines **Zvieri** und Dessert serviert.

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste

Ein **Fahrdienst** ist organisiert.

Wer abgeholt werden möchte, melde sich am 18. Januar 2023 zwischen 11.00 und 12.00 Uhr bei Frau T. Jäggi, Tel. 062 849 62 31

Stundenhilfeverein (Haushalthilfe) Niedergösgen



Einladung zur Parteiversammlung

Freitag, 27. Januar 2023, 19.00 Uhr, Aula der Schule Niedergösgen (Jurastrasse)

Thema: Gemeindepräsidium

Im Anschluss wird ein Apéro aus der Parteikasse offeriert.

Freundlich lädt ein
Die Mitte Niedergösgen



Obergösgen

Aufhebung von 9 Erdbestattungsgräber: 1994–1995

von Arx-Lack, Marie	1896–1994
Nidegger-Hofmeier, Walter	1932–1994
Giger-Affentranger, Anna-Elisa	1922–1994
Giger-Affentranger, Urs	1924–2009
Vogt, Beatrice	1966–1994
Käch-Köhli, Otto	1920–1994
Wäfler-Grass, Franz Jakob	1926–1995
Portner-Ernst, Jenny	1915–1995
Huber-Geiger, Max	1922–1995
Huber-Geiger, Helena	1924–2012
Imhoff-Suter, Joseph	1906–1995
Imhoff-Suter, Emma	1914–2000

Die reglementarische Ruhezeit der von 1994 bis 1995 in Erdbestattungsgräber bestatteten Personen läuft ab. Diese Erdbestattungsgräber werden ca. Mitte März (vor Ostern) geräumt.

Wir bitten die Angehörigen, die Gegenstände auf den Erdbestattungsgräber bis spätestens Ende Februar 2023 zu entfernen.

Bei Fragen gibt Christian Geissbühler, Mitglied der Umwelt- und Verkehrskommission, gerne Auskunft.

Die Umwelt- und Verkehrskommission



Schönenwerd

Zivilstandsnachrichten

Todesfall

5. Januar 2023, Schenker Walter, geboren am 25. Mai 1943, von Gretzenbach SO.

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Jeannette und Wolfgang Fürst, Belchenstrasse 27, 5012 Schönenwerd
Bauleitung: Belke Gartenbau AG, Fuchslochstrasse 9, 4654 Lostorf
Baubjekt: Gartenumgestaltung mit Pool
Bauplatz: Belchenstrasse 27, Grundbuch Nr. 1628
Planaufgabe: Bauverwaltung
Einsprachefrist: 12. Januar 2023 bis 26. Januar 2023

Baukommission

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Yves Mächler, Rainweg 33, 8472 Seuzach
Bauleitung: Yves Mächler, Rainweg 33, 8472 Seuzach
Baubjekt: Ausgestaltung Aussenparkplatz «bereits ausgeführt»
Bauplatz: Aarauerstrasse 35, Grundbuch Nr. 1196
Planaufgabe: Bauverwaltung
Einsprachefrist: 12. Januar 2023 bis 26. Januar 2023

Baukommission

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Simon Gassler, Burgstrasse 31, 5012 Schönenwerd
Bauleitung: Lehnert AG, Schachenstrasse 112, 5012 Wöschnu
Baubjekt: Gartenumgestaltung mit Pool
Bauplatz: Burgstrasse 31, Grundbuch Nr. 639
Planaufgabe: Bauverwaltung
Einsprachefrist: 12. Januar 2023 bis 26. Januar 2023

Baukommission

Weitere Anzeigen

Spende Blut.



Rette Leben.



Starrkirch-Wil

Keine amtlichen Anzeigen.



Stüsslingen

Keine amtlichen Anzeigen.



Walterswil

Keine amtlichen Anzeigen.



Winznau

Keine amtlichen Anzeigen.



Wisen

Keine amtlichen Anzeigen.

Einwohnergemeinde Dulliken

Anzeige

Neuer Internetauftritt der Gemeinde Dulliken

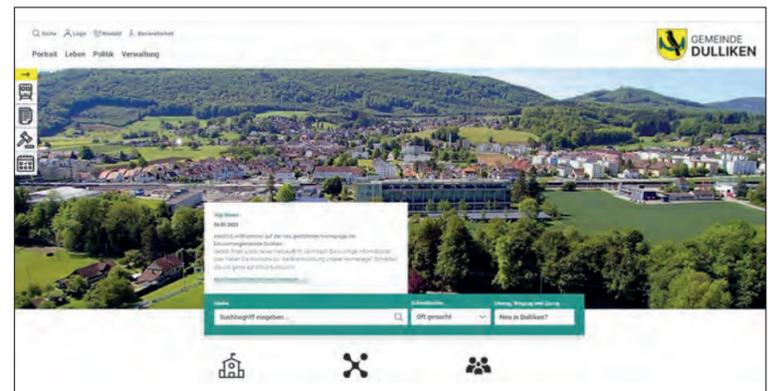
Die Gemeinde Dulliken hat ihren Webauftritt technologisch erneuert. Die Informationen und Online-Dienste passen sich nun automatisch an den Bildschirm an. Kurz und praktisch auf dem Smartphone, bilderreich und attraktiv auf dem Bürobildschirm.

Bewährte Services in einem neuen, attraktiven Gewand

Die Gemeinde Dulliken bietet der Bevölkerung und Wirtschaft deshalb alle wichtigen Informationen auch im Webauftritt an. Von A wie Anlansbewilligungen bis Z wie Zusatzleistungen zur AHV/IV: Wer in Dulliken Informationen braucht, soll sie einfach und rasch erhalten. Falls Sie zum Beispiel über Neuigkeiten aus der Gemeinde, Veranstaltungen oder Beschlüsse des Gemeinderats auf dem Laufenden bleiben möchten, nutzen Sie am besten einen der vielen Abo-Dienste. Zudem können Dullikerinnen und Dulliker eine grosse Zahl von Dienstleistungen direkt online abwickeln: Eine Wohnsitzbestätigung bestellen, eine GA-Tageskarte reservieren oder eine Mietlokalität buchen. Dies alles lässt sich auf www.dulliken.ch rund um die Uhr mit wenigen Klicks erledigen. Es ist geplant, die Online-Dienstleistungen laufend auszubauen. Neu sind auch die Internet-Auftritte der Bürgergemeinde Dulliken und der Schule Dulliken besser in den Hauptauftritt der Gemeinde Dulliken eingebunden und direkt von der Startseite mit einem Mausklick erreichbar. Direkt auf der neuen Website oder hier gibt es eine kurze Übersicht, welche die wichtigsten Funktionalitäten des neuen Internetauftritts zeigt.

Technologisch wieder auf neuem Stand

Um den Online-Service weiterhin auf höchstem Niveau anbieten zu



können, hat die Gemeinde vor Kurzem einen Technologiewechsel vorgenommen. Weil immer mehr Menschen auf dem Smartphone surfen, passen heute moderne Webauftritte ihren Inhalt an, je nachdem, auf welchem Gerät sie abgerufen werden. Die Gemeinde Dulliken hat nun auf eine neue Softwareversion gewechselt, die ein solch dynamisches Verhalten unterstützt. Jeder Inhalt wird je nach Gerät passend dargestellt (so genanntes «responsive Design»).

Benutzerfreundlichkeit wird gross geschrieben

Dulliken setzt für den Webauftritt auf eine Software der Firma Innovative Web AG (i-web). Die Firma ist Gemeinde-Spezialistin. Zu den Stärken der Software gehört, dass sie mit einem semantischen Netz hinterlegt ist: Der Webauftritt kennt in gewissem Sinn seine Inhalte. Er weiss zum Beispiel, welche Abteilung und welche Person für eine Gemeinde-Dienstleistung zu-

ständig ist. Weil diese Information für die Benutzer/-innen wichtig ist, wird sie im Webauftritt überall angezeigt, wo das sinnvoll ist.

Der Vorteil für die Benutzerinnen und Benutzer: Die Inhalte sind auf verschiedensten Wegen intuitiv auffindbar. Zusammengehörende Inhalte sind miteinander verknüpft. Jede und jeder kann sich also auf seine eigene Art im Webauftritt vorwärtsklicken und gelangt zum gewünschten Ziel. Durch Symbole und kurze Beschriftungen wird das Surfen zusätzlich vereinfacht.

Wir freuen uns, der Dulliker Bevölkerung einen attraktiven und modernen Internet-Auftritt anbieten zu können. Hinweise für ergänzende Inhalte oder Optimierungsvorschläge zum Internet-Auftritt nehmen wir gerne unter info@dulliken.ch entgegen.

Einwohnergemeinde Dulliken

Wann haben Ihre Kunden zum letzten Mal etwas von Ihnen gelesen?

Telefon 062 849 60 60

und Ihr Inserat ist hier präsent.

NIEDERÄMTER ANZEIGER
AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

RESTAURANTS IN DER REGION



062 849 50 67 079 650 09 60
Dorfstube Myla
 RESTAURANT
 Oltnerstrasse 29, 5012 Schönenwerd
 www.restaurantdorfstubemyla.ch

Samstag, 28. Januar 2023, ab 18.00 Uhr
BUFFET À DISCRÉTION (nur auf Voranmeldung)

Jetzt aktuell:
Verschiedene Käse-Fondues und winterliche Spezialitäten

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Montag-Freitag: 08.00–14.00 Uhr und 17.00–23.00 Uhr
 Samstag: 10.00–24.00 Uhr / Sonntag: Ruhetag



Jurablick
 im Dorfzentrum
 Gretzenbach
 Köllikerstrasse 28
 Tel. 062 849 44 77
 www.restaurant-jurablick.ch

Wintermenü

Saisonsalat mit Ei und Speck

Poulet-Cordon bleu nature (ohne Panade)
 an hausgemachter Currysauce mit Reis und Früchten

Traubensorbet auf Brombeersauce

Pro Person Fr. 47.50



Restaurant
Frohsinn

Neue Öffnungszeiten

Montag: 09.00–22.30 Uhr
 Dienstag: Ruhetag
 Mittwoch: Ruhetag
 Donnerstag: 09.00–22.30 Uhr
 Freitag: 09.00–22.30 Uhr
 Samstag: 09.00–18.00 Uhr
 Sonntag: 10.00–18.00 Uhr

Küche:
 11.30 bis 13.30 Uhr und
 17.30 bis 20.30 Uhr

Jetzt aktuell:
Diverse
Rösti-Variationen

T. und E. Streit, Ettenburgstrasse 2, 5014 Gretzenbach
 062 530 67 87, frohsinn-restaurant.ch



Donnerstag bis Sonntag
 11.00–14.00 Uhr | 17.30–23.00 Uhr

Thai Restaurant by Mas – all you can eat
 Buffet – Essen à discrétion zum Fixpreis

Tel. 062 964 05 05
 Härdli 5a, 4657 Dulliken
 www.bymas.ch



Restaurant Kreuz
 CH-4655 **Stüsslingen**

Karin + Adrian Leuenberger-Meier

Wir freuen uns auf
 Ihren Besuch.

Öffnungszeiten

Mo Ruhetag
 Di-Do 09.00–23.30
 Fr + Sa 09.00–00.30
 So 09.00–17.00

Tel. 062 298 11 48 www.kreuz-stuesslingen.ch



Waldgasthaus Chalet Saalhöhe

786 m über Meer
 4468 Kienberg
 062 844 10 14
 Grosser Parkplatz
 rollstuhlgängig



www.chalet-saalhoehe.ch

SUPPE MIT SPATZ

Öffnungszeiten:
 Mo Ruhetag / Di-Sa 09.00–23.00 Uhr / So 09.00–22.00 Uhr

Täglich 2 verschiedene Menüs
(Fleisch und Fisch) sowie
zusätzliche je ein Wochen-Hit
«Vegi» und «Wochenmenü»

Take away und Lieferung
nach Hause oder
an Wunschadresse.



Baumstrasse 45
 5012 SCHÖNENWERD
 Telefon 062 849 13 85

www.fatnhappy.ch

KIRCHLICHE ANZEIGEN

Erlinsbach, im Januar 2023

Wir alle sehen denselben Himmel,
doch für jeden von uns tragen die schönsten Sterne einen anderen Namen
und jeder Mensch hat doch diesen Menschen im Himmel,
den man als Stern leuchten sieht wenn man hinausblickt.

Traurig lassen wir unsere Mutter, Schwiegermutter, Nani und Schwester zu den Sternen ziehen.

Erika Foi-Roth

*27.02.1946 - † 28.12.2022

In stiller Trauer

Sandra Foi und Giovanni Calcaterra

Rinaldo Foi und Ruth Wüthrich

Nina und Andrea Savoca

mit Enio & Louie

Geschwister, Anverwandte & Freunde

Der Abschiedsgottesdienst findet am Freitag 20. Januar 2023 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Erlinsbach statt.

Anstelle von Blumenspenden gedenke man dem Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil, Vermerk Todesfall Erika Foi, IBAN CH14 0900 0000 6014 72 93 5

Traueradresse: Sandra Foi, Rüchligstrasse 27, 4332 Stein AG
gilt als Leidzirkular.

*Auf einmal bist du nicht mehr da,
und keiner kann's verstehen.
Im Herzen bleibst du uns ganz nah
bei jedem Schritt, den wir nun gehen.
Nun ruhe sanft und geh' in Frieden,
denk immer dran, dass wir dich lieben.*

Fassungslos und mit grossem Schmerz müssen wir Abschied nehmen von unserem geliebten

Leo Bondt

14. August 1949 bis 4. Januar 2023

Du hast viele Spuren der Liebe und der Fürsorge hinterlassen;
die Erinnerung an all das Schöne wird stets in uns lebendig sein.

Däniken, 4. Januar 2023

In unseren Herzen lebst du weiter.

Katharina Bondt
Sandra Bondt und Jürg Achermann
Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung mit anschliessendem Trauergottesdienst in der röm.-kath. Kirche findet am Dienstag, 17. Januar 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Däniken statt.

Wer Leo anders als mit Blumen ehren möchte, unterstütze die Krebsliga Schweiz, IBAN CH 95 0900 0000 3000 4843 9; Vermerk: Leo Bondt

Traueradresse: Katharina Bondt, Ettenbergstrasse 36, 4658 Däniken

Wir danken herzlich

Die grosse Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit und des Mitgefühls beim Abschied von unserer lieben und unvergesslichen



Esther Thommen-Hagmann

haben uns sehr bewegt.

Herzlich danken wir Kaplan Josef Schenker für die würdevoll und einfühlsam gestaltete Abschiedsfeier und dem Organisten Herrn Urs Kuster für das besinnliche Orgelspiel.

Ebenfalls danken wir dem Team Frau Dr. Schwacha und Frau Cavelti, Bauchzentrum Inselspital Bern, für die liebevolle medizinische Betreuung.

Herzlichen Dank an das Bestattungs-Team «Drei Tannen» in Olten für die kompetente Beratung und die liebenswürdige Begleitung in unseren schwersten Stunden.

Ganz besonders danken wir für die vielen Beileidsbezeugungen, die kleinen und grossen Gesten. Ebenfalls danken wir ganz herzlich allen, die unserer lieben Esther im Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Düllikon, im Januar 2023

Die Trauerfamilie

«Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.»

Johann Wolfgang von Goethe



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von einem grossartigen Menschen, unserem liebevollen Mami, Grossmami und Urgrossmami

Marlies Studer-Guldemann

31. März 1934 bis 8. Januar 2023

Du hast viele Spuren der Liebe und der Fürsorge hinterlassen;
die Erinnerung an all das Schöne wird stets in uns lebendig sein.

Trimbach, 8. Januar 2023

Wir vermissen dich:

Ursula und Bruno Weise-Studer

Doris und Toni Studer

Andreas Studer und Celinda Hampe

Silvia Studer

Grosskinder, Urgrosskinder, Anverwandte

Der Abschied findet im engsten Familienkreis statt.

Anstelle von Blumenspenden gedenke man dem Kapuzinerkloster Olten, IBAN CH14 0900 0000 4600 0338 2. Vermerk: Marlies Studer

Traueradresse: Doris und Toni Studer, Brückenstrasse 37, 4632 Trimbach

Gilt als Leidzirkular.

*Keiner wird gefragt, wann es ihm recht ist, Abschied zu nehmen.
Von Menschen, Gewohnheiten, sich selbst.
Plötzlich heisst es damit umzugehen,
ihn auszuhalten, annehmen,
diesen Abschied, diesen Schmerz des Sterbens.
Dieses Zusammenbrechen, um neu aufzubrechen.*

Traurig und zugleich voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Tata, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante, Gotti und Freundin

Edwina Schädli-Caduff

6. April 1949 bis 2. Januar 2023

Nach kurzer und schwerer Krankheit mussten wir Dich schon gehen lassen. Wir vermissen Dich und Dein grossherziges, heiteres und fürsorgliches Wesen sehr.

Lostorf, 2. Januar 2023

In liebevoller Erinnerung

Georg Schädli-Caduff

Reto und Birgit Schädli-Behrenberg mit Paul

Angela und Livio Aschwanden-Schädli mit Zoë, Gian und Finn

Alle Geschwister, Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier mit anschliessender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 18. Januar 2023, um 14.00 Uhr in der St. Martins Kirche in Lostorf statt.

Anstelle von Blumen gedenke man der Hiki Hilfe für Hirnverletzte Kinder Schweiz, IBAN CH69 0900 0000 8546 1012 9 / Vermerk: Edwina Schädli

Traueradresse: Georg Schädli-Caduff, Bachstrasse 18, 4654 Lostorf

Das Richtige tun

Wenn Armut rechtlos macht

Wir sorgen dafür, dass Arme sich wehren können

Ihre Spende hilft

Jetzt per SMS helfen und 10 Franken spenden: «Armut 10» an 227

Niederamt

EVANGELISCH-REFORMIERTE
KIRCHGEMEINDE

www.ref-niederamt.ch

Pfarramt Nord: Obergösgen • Lostorf •
Stüsslingen • NiedergösgenPfarrer Stefan Wagner
Pfarramt 062 295 40 06Pfarramt Süd: Däniken • Gretzenbach •
Schönenwerd • Eppenbergr-WöschnauPfarrer Daniel Müller
Pfarramt 062 291 12 23

Freitag, 13. Januar

17.00 Ökumenischer Kolibri-Treff im
Kirchgemeindehaus Schönenwerd19.00 Jungentreff in der reformierten
Kirche Lostorf
Gemeinschaft pflegen,
ungezwungen Zusammensein,
reden, Spiele spielen,
Zeit haben füreinander ...
Für Jugendliche ab 12 Jahren

Sonntag, 15. Januar

09.30 Ökumenischer Segnungs-
Gottesdienst in der katholischen
Kirche Obergösgen, Pfarrer
Stefan Wagner und Peter Fromm10.15 Ökumenischer Einheits-Gottes-
dienst in der katholischen Kirche
Däniken mit der ökumenischen
Chorgemeinschaft, Pfarrer
Daniel Müller und Trudy Wey
Getauft wird: Liah Widmer
Gleichzeitig findet die Chinderfiir
statt.
Anschliessend Pastaplausch im
Pfarrsaal11.00 Ökumenischer Segnungs-Gottes-
dienst in der katholischen Kirche
Lostorf, Pfarrer Stefan Wagner
und Peter Fromm

Montag, 16. Januar

14.00 Frauenverein Niedergösgen –
Spielnachmittag im
Kirchgemeindehaus Niedergösgen

Dienstag, 17. Januar

14.30 Stubete im Kirchgemeindehaus
Schönenwerd
Rückblick Seniorenferien

Mittwoch, 18. Januar

08.30 Zmorgehock in der reformierten
Kirche LostorfÜber weitere Veranstaltungen
informieren Sie sich bitte auf
www.ref-niederamt.chEvang.-ref. Kirchgemeinde Olten
Pfarrkreis Trimbach

Sonntag, 15. Januar

10.00 Gottesdienst in der
Johanneskirche, Pfarrer S. Thiel

Dienstag, 17. Januar

14.15 Silberdistel in der Johanneskirche
mit dem Senioretheater Sissach

Telefon Pfarramt: 062 293 32 42

Weitere Infos im «Kirchenbote» oder
www.ref-olten.chCARITAS
Schweiz
Suisse
Svizzera

KIRCHLICHE ANZEIGEN

Reformierte Kirchgemeinden ERLINSBACH

www.ref-erlinsbach.ch

Gottesdienst

Sonntag, 15. Januar
10.00 Gottesdienst mit
Pfarrer Stefan Schori

Veranstaltungen

Samstag, 14. Januar
10.00– Jungschi, Treffpunkt:
15.00 Kirchgemeindehaus Vorziel
Besuch der KEBA Aarau

Dienstag, 17. Januar
15.00– Erzählcafé zum Thema
17.00 «Wärmendes an Wintertagen»
Kirchgemeindehaus Pfrundweg

Amtswoche vom 16. bis 21. Januar 2023
Pfarrer Stefan Schori, 062 844 14 71



Christkatholische
Kirchgemeinde

Schönenwerd-
Niedergösgen

Sonntag, 15. Januar

10.00 Festgottesdienst mit Bischof
Harald Rein, Stadtkirche, Aarau

Telefon Pfarramt: 062 849 11 55
Weitere Infos: www.stiftskirche.ch

*Das einzige Wichtige im
Leben sind die Spuren von
Liebe, die wir hinterlassen,
wenn wir gehen.*
(Albert Schweizer)

Traurig, aber mit vielen wunderbaren Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserem lieben Mami, Grosi, Urgrosi und meiner Schwester

Elisabeth Spielmann-Huber

09.10.1933 – 29.12.2022

Unsere Herzen wollen Dich halten, unsere Liebe Dich umfassen, unser Verstand musste Dich gehen lassen, denn Deine Kraft war zu Ende. Und doch ... Dein Lachen, Deinen Rat und Dein Zuspruch nie mehr zu hören, tut unendlich weh.

In Liebe und Dankbarkeit

Beatrice und Peter Amport-Spielmann
mit Ariane und Fabio
Martin Spielmann und Rossella Torre Spielmann
mit Ivo und Emanuel
Doris und Daniel Kugler-Spielmann
mit Nicole, Lukas, Remo und Marcel
Heinz Spielmann und Gaby Hoogendoorn
mit Jane, Brenda und Nick
Vreni Hengartner-Huber
Urgrosskinder Elina, Edin, Nio und Lotta
Verwandte, Bekannte und Freunde

Die Trauerfeier findet im Familienkreis am 16. Januar 2023 um 14.00 Uhr bei der offenen Abdankungshalle auf dem Friedhof in Niedergösgen statt.

Traueradresse: Martin Spielmann, Oberwilerstrasse 58a, 8965 Berikon

Du bleibst für immer in unseren Herzen.



Wir danken von ganzem Herzen

für die grosse Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserem geliebten

Werner Seggiger-Erismann

28. Februar 1959 bis 17. November 2022

erfahren durften.

Wir bedanken uns bei Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die Werner auf seinem Weg begleitet haben.

Wir danken den Ärzten und dem Pflegepersonal des Kantonsspitals Aarau für ihre Betreuung und auch unserem Hausarzt Dr. med. Kruker für seine langjährige medizinische Hilfe.

Unser besonderer Dank gilt Pfarrer Daniel Müller für die schöne Gestaltung der Abdankungsfeier und für seine tröstlichen Abschiedsworte.

Wir danken für die zahlreichen Trauerkarten, Kranz-, Blumen- und anderen Spenden sowie die Zuwendungen an wohltätige Institutionen.

Däniken, im Januar 2023

Die Trauerfamilie

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Werner Wassmer-Peter

5. Juni 1943 bis 1. Januar 2023

In kleinen Schritten hast du dich von uns verabschiedet und bist nun friedlich eingeschlafen.

In stiller Trauer

Vreni Wassmer-Peter
Thomas und Adriana Wassmer mit Valentina
Daniel Wassmer und Ligia Prieto
Christian Wassmer und Esther Miess
Urs und Babina Wassmer
Margrith und Heinz Suter-Wassmer
Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, 20. Januar 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Däniken statt.

Die Trauerfeier erfolgt im Anschluss in der reformierten Kirche.

Anstelle von Blumenspenden möge man das Personal vom Altersheim Haus im Park Schönenwerd berücksichtigen.

IBAN CH14 0900 0000 5001 4809 3, Vermerk Werner Wassmer

Traueradresse: Vreni Wassmer, Gröderstrasse 48, 4658 Däniken

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Niederamt

Budget-Kirchgemeindeversammlung vom 14. Dezember 2022 in Schönenwerd

Die Kirchgemeinde strebt das Umweltzertifikat «Grüner Güggel» an.

Rückblick des Präsidenten Gottfried Dörfelt

Im zweiten Halbjahr stand der Stellenantritt von Pfarrer Stefan Wagner im Zentrum. Corona hat die Kirche bei den Aktivitäten nicht mehr eingeschränkt und so konnte der erste Gottesdienst von Pfarrer Stefan Wagner am 2. Oktober in Lostorf ohne Einschränkungen gefeiert werden. Es war ein besonderer Gottesdienst, die eindrückliche Predigt wurde musikalisch perfekt durch Sylvia Georgieva umrahmt. Anschliessend konnten alle bei einem Apéro mit dem neuen Pfarrer ins Gespräch kommen.

Religionsunterricht

Sorgen bereitet der Religionsunterricht. Die Klassen werden immer kleiner, Eltern dispensieren ihre Kinder und oftmals ist ein ordentlicher Religionsunterricht nicht mehr gewährleistet. Wir versuchen, Klassen zusammenzulegen, dies ist aber oftmals stundenplantechnisch nicht möglich.

Neue Dienst- und Gehaltsordnung

Seit Jahren wurde bei den Löhnen kein Teuerungsausgleich oder eine Lohnerhöhung aufgerechnet. Während und durch die Umstrukturierung wurde den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern einiges an Flexibi-

lität abverlangt. Aus diesem Grund beantragt der Kirchgemeinderat einen generellen Teuerungsausgleich von 3% per 1. Januar 2023. Wie in der Juni Kirchgemeindeversammlung angekündigt, wurde eine Kommission eingesetzt, die die Dienst- und Gehaltsordnung und das Spesenreglement überarbeitete. Die Zahlen wurden mit anderen Kirchgemeinden verglichen. Es wurde festgestellt, dass die Kirchgemeinde Niederamt ein sehr sozialer Arbeitgeber ist.

«Grüner Güggel»

Der «Grüne Güggel» ist ein Umweltzertifikat für Kirchgemeinden. Bereits 2019 hatte sich der Rat mit diesem Thema beschäftigt und eine Umsetzung angestrebt. Die Pandemie machte dann aber einen Strich durch Rechnung. Kurz gesagt geht es beim Grünen Güggel um den Erhalt der Schöpfung. Die Kirchgemeinde sollte mit gutem Beispiel vorgehen und alles realistisch Realisierbare auch umsetzen, um Natur und Umwelt zu schonen.

Finanzen

Der Voranschlag 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 85'100.– ab. Aufgrund der anstehenden Investitionen ergibt sich aber ein Finanzie-

rungsfehlbetrag von Fr. 480'800.–. Die grösste Investition ist dabei die Renovation des Pfarrhauses in Schönenwerd. Solange kein konkretes Projekt für das Pfarrhaus besteht, wird diese Investition nicht angegangen. Im Weiteren ist geplant, die Fenster im Kirchgemeindehaus Schönenwerd auf der Ostseite zu ersetzen und den grossen Saal zu streichen. Bei der Kirche Lostorf muss die Aussenfassade gereinigt werden.

Installationsgottesdienst von Pfarrer Stefan Wagner

Am 22. Januar 2023 wird die offizielle Installation von Pfarrer Stefan Wagner in der Kirchgemeinde Niederamt stattfinden. Die Installationsfeier wird von Dekan Uwe Kaiser gestaltet. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr in der reformierten Kirche in Lostorf, anschliessend sind alle zu einem gemeinsamen Mittagessen ins Kirchgemeindehaus Obergösgen eingeladen. Um besser planen zu können, bitten wir darum, sich vorab bei der Kirchgemeindegemeinschaft, Frau Therese Grütter, anzumelden.

30.12.2022/tg

Den vollständigen Bericht finden Sie auf unserer Homepage (www.ref-niederamt.ch)



AKTIONEN

Siemens Geschirrspüler SN63EX17AH

Ausstellgerät



Brutto Fr. 1'950.00

Netto Fr. 990.00

Electrolux Wäschetrockner TWSLEEV302

Ausstellgerät



Brutto Fr. 2'525.00

Netto Fr. 1'600.00

Schulthess Wäschetrockner Spirit 621

Ausstellgerät



Brutto Fr. 5'018.00

Netto Fr. 1'950.00

**weitere Aktionen finden Sie in unserem Laden
solange Vorrat**

Nussbaumer Elektroanlagen AG

5012 Schönenwerd
062 858 20 00

shop.nussbaumer-ag.ch
www.nussbaumer-ag.ch

4632 Trimbach
062 293 32 52

LIEGENSCHAFTEN

Zu vermieten in **Niedergösgen** ab 1. Februar 2023 oder nach Vereinbarung

4½-Zi.-Wohnung im 7. OG

Balkon mit herrlichem Ausblick nach Süden, Waschmaschine/Tumbler, Geschirrspüler, Cheminée und Klimaanlage. Die Wohnung wurde total renoviert.

Mietzins Fr. 2100.– inkl. NK, Tiefgaragenplatz Fr. 110.–.

Telefon 079 918 55 65

Gesucht für unser Wohnmobil

Für unser Wohnmobil (8 m x 2,5 m x 3 m) suchen wir im **Niederamt** eine saubere, gepflegte **Einstellhalle**, wenn möglich mit Strom.

Melden Sie sich doch bitte bei Martin Loosli, Telefon 079 218 08 27 oder martinloosli@pop.agri.ch

In **Niedergösgen** per sofort zu vermieten

freistehendes 4½-Zi.-Einfamilienhaus

an Top-Lage mit Aussicht und grossem Garten.

Miete Fr. 2150.– exkl. NK

Anfragen unter Chiffre 20230112/13075 an **Niederämter Anzeiger**, 5012 Schönenwerd

Zu vermieten per 1. April 2023 oder nach Vereinbarung an der Käppelgasse 20 in **4632 Trimbach**

4-Zimmer-Wohnung

mit grosser Terrasse, Garagenbox und Abstellplatz, Gartensitzplatz mit Grill zur Mitbenützung.

Nettomiete mtl. Fr. 1380.–
Nebenkosten Fr. 200.–
Bruttomiete Fr. 1580.–

Interessiert? Dann melden Sie sich für einen Besichtigungstermin bei Frau S. Leuenberger an.

Tel. 062 293 24 47 od. 079 313 52 93

Gemütliche und rustikale Wohnung in altherwürdigem Haus im Zentrum von Kestenholz

zu vermieten
2.5-Zimmer-Parterrewohnung

Die sanierte Wohnung verfügt über einen grosszügigen Grundriss und eigenem Hauseingang, Wohnzimmer mit Schwebenofen, Küche mit Glaskeramikherd und Geschirrspüler.

Parkplätze können dazu gemietet werden.

Miete: CHF 1'220.00 inkl. NK / Monat.



Bracher Immobilien AG
Frau Sandra Sutter, Tel. 032 625 95 79
sandra.sutter@bracherimmobilien.ch

RestEssBar Olten

Wieder über 50 Tonnen Lebensmittel gerettet

Die Zahl ist eindrücklich: Hochgerechnet über 50 Tonnen Lebensmittel hat das Team der RestEssBar im vergangenen Jahr in Olten und Umgebung bei Läden eingesammelt und so vor dem Wegwerfen gerettet.



Seit 7 Jahren rettet die RestEssBar Olten nun schon Lebensmittel

Im Frühling hatte es während einer Woche die entgegengenommene Ware gewogen und war schliesslich auf 1140 Kilo gekommen – hauptsächlich Brot, Backwaren, Sandwichs und Süsses, Gemüse und Obst. Neben dieser bereits grossen Menge erhält die RestEssBar mehrmals pro Jahr palettenweise Fruchtsaftgetränke, die sie ebenfalls gratis weiterverteilt.

Auch imposant ist diese Zahl: Jede Woche gibt es bei der RestEssBar Olten um die 100 Aufgaben zu erledigen. Auf dem Plan stehen unter anderem das Abholen der Lebensmittel, das abendliche Verteilen, die Reinigung des Materials und das Putzen der Räumlichkeiten. Dazu gibt es im

Hintergrund vieles zu koordinieren und organisieren. So kommen wöchentlich viele Dutzend Stunden an ehrenamtlicher Arbeit für das Umweltprojekt zusammen.

Auf seine Taten hat das Team der RestEssBar Mitte Dezember am Tag des 7-Jahre-Jubiläums mit Glühwein, Lebkuchen und Chrömlis angestossen. Seit August befindet sich die RestEssBar an der Gösgerstrasse 8 und empfängt dort jeden Abend rund 40 bis 80 unterschiedliche Menschen, bei denen die Lebensmittel gut ankommen. Wer sich gegen die Lebensmittelverschwendung einsetzen möchte, ist auch als Helfer*in herzlich willkommen.

STELLENMARKT



Wir sind ein spezialisiertes Unternehmen auf dem Gebiet der Sicherheitstechnik und befassen uns seit über 50 Jahren umfassend mit Sicherheits- und Überwachungskonzepten für Private, öffentliche Institutionen, Gewerbe und Industrie. Auf unserer Alarm-Empfangs-Zentrale werden eingehende Alarm-Meldungen jeder Art entgegengenommen und verarbeitet.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung zuverlässige und belastbare Mitarbeiter/-innen als:

Mitarbeiter/in Alarmzentrale

Teilzeit ca. 50–70 Stunden / Monat = 7–9 Schichten im Monat

Ihr Profil

- Bereitschaft zur Arbeit im 3-Schichtbetrieb (24h / 365 Tage)
- Flexibel und belastbar
- Sprachen: Deutsch in Wort und Schrift, Französisch Grundkenntnisse
- Einwandfreier Leumund ist Voraussetzung
- MS-Office: Anwenderkenntnisse
- Auch für Wiedereinsteiger/-innen geeignet

Sind Sie bereit, Verantwortung zu übernehmen und arbeiten gerne selbständig?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Alinag Alarm- und Sicherheitstechnik, Herr Roger Wüst, C.F. Ballystrasse 36, 5012 Schönenwerd oder per E-Mail an: roger.wuest@alinag.ch

Wir suchen DICH

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n gelernte/n

Bäcker-Konditor/in

Einsatzschwerpunkt Bäckerei
Per sofort oder nach Vereinbarung
Sonntag / Montag frei
Bewerbung Schriftlich oder E-Mail

Bäckerei-Konditorei
M. Zimmermann
4653 Obergösgen
baeckereizimmermann@vtxmail.ch



www.spielgruppe-bodesurri.ch

Wir suchen per 1. April 2023 eine zusätzliche Spielgruppenassistentin

für den Montagmorgen. Sie unterstützen und ergänzen unsere Spielgruppenleiterin und können gleichzeitig viele Erfahrungen sammeln. Ideal dafür wäre auch eine Person, die gerade die Ausbildung als Spielgruppenleiterin besucht.

Sind Sie zuverlässig, motiviert, flexibel für kurzfristige Aushilfseinsätze, teamfähig, ideenreich und engagiert? Dann sind Sie richtig bei uns!

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: Jolanda Obrist, Stiftshaldenstrasse 21, 5012 Schönenwerd

Für Auskünfte stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung: 5obis@bluewin.ch oder 077 450 81 41

IM NIEDERÄMTER ANZEIGER

FINDEN AUCH SIE EINEN PASSENDEN JOB!



Als inhabergeführtes, regional stark verankertes Familienunternehmen geben wir nebst unserem Namen alles für eine ganzheitliche Gebäudepflege.

Für unseren Bereich Privatreinigung suchen wir per sofort eine flexible und zuverlässige:

Mitarbeiterin Reinigung Privathaushalte (80 - 100%)

die wir unserer anspruchsvollen Kundschaft aufs Beste empfehlen können. Wir wenden uns an eine selbstständig handelnde Person mit einem ausgeprägten Flair für Sauberkeit und Ordnung, welche zudem über sehr gute Deutschkenntnisse, einen Führerausweis und über Berufserfahrung in der Hotellerie, Hauswirtschaft oder Reinigung verfügt.

Nach einer gründlichen Einführung in Ihre Tätigkeit arbeiten Sie in einem 2er Team. Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Feststelle mit attraktiven Anstellungsbedingungen und Fortbildungsmöglichkeiten. Sind Sie interessiert? Dann erwartet unsere Frau Nadine Baschung gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

P. Sonderegger AG
Facility Services, Dorfstrasse 19, 4612 Wangen
Telefon 062 205 10 50, Fax 062 205 10 51
info@p-sonderegger.ch, www.p-sonderegger.ch



WYSER AG

Wir suchen
Technische Kauffrau 70%-Stelle Allrounderin

Zu Ihren Aufgaben gehören: Auftragsbearbeitung, Kundenkontakt, Telefondienst etc., Personaladministration, Debitoren-, Kreditorenbearbeitung, Entlastung Geschäftsleitung, Englisch- und Französischkenntnisse von Vorteil.

Erforderlich ist ein KV-Abschluss E-Profil
Ideales Alter: ab 35 Jahren

Gartenstrasse 23, 5012 Schönenwerd
Telefon 062 858 40 50
mail@wyserag.ch, www.wyserag.ch

Ihr Inserate-Telefon
062 849 60 60

GENIAL – DIGITAL

TOP QUALITÄT
PREISWERT – SCHNELL



IHR PARTNER FÜR DRUCKERZEUGNISSE

Bäckerstrasse 4 • 5012 Schönenwerd • 062 849 36 36 • admin@widmerdruck.ch • www.widmerdruck.ch

Panopticum

13. Januar 1927, Nr. 2

Donnerstag den 13. Januar 1927.

Nr. 2.

Neunundzwanzigster Jahrgang.

Lokal-Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Schönenwerd, Eppenberg-Wöschnau, Grezenbach, Grob, Däniken, Dulliken, Starrkirch, Rienberg, Erlinsbach, Nieder-Gösgen, Ober-Gösgen, Witznau, Stühlingen, Rohr, Lofdorf, Trimbach, Hauenstein-Fenthal, Wisen, Safenwil und Walterswil.

Inseraten-Aufnahme für obige Amtsgemeinden durch die Expedition des „Lokal-Anzeiger“ in Schönenwerd, für die übrige Schweiz und das Ausland durch Publicitas Schweiz. Annoncen-Expedition A.-G. Olten (Kirchgasse 8, Telefon 526) und deren Filialen.

Abonnementpreis: jährlich Fr. 3.—, halbjährl. Fr. 2.—, vierteljährl. Fr. 1.50.
Für obenstehende Gemeinden gratis. Inserationspreise: Die einspaltige Colonne für den Raum für die Amtsgemeinden, sowie die Bezirke Olten-Gösgen und Aarau 18 Cts. (Wiederholungen Ermäßigung), übrige Schweiz 25 Cts., Ausland 30 Cts.

Erscheint jeden Freitag. Inserate, die Mittwoch mittags 12 Uhr nicht auf der Expedition sind, erscheinen erst in der darauffolgenden Nummer.
Druck u. Verlag von W. Widmer-Stebler, Schönenwerd.
Postcheck VI/371 :: Telefon Nr. 10.

Pro Juventute

Der Reinertrag des diesjährigen Marken- und Kartenverkaufs beträgt Fr. 1505.45 und soll folgenden Zwecken dienen:

1. Armen- und Erziehungsverein Olten-Gösgen	Fr. 300.—
2. Liga zur Bekämpfung der Tuberkulose	Fr. 300.—
3. Ferienversorgung Solothurn. Niederamt	Fr. 400.—
4. Bezirkssekretariat Pro Juventute für einzelne Fürsorgefälle im Sinne des Jahreszweckes	Fr. 505.45
	Fr. 1505.45

Allen Freunden und Gönnern der Jugend, die zu diesem schönen Erfolg beigetragen haben, sei auch hierorts herzlichster Dank ausgesprochen.

Besonderen Dank den verehrten Ortssekretären und Sekretärinnen, sowie den fleißigen Verkäuferinnen, welche die mühevollen Arbeit so opferfreudig besorgt haben.

Schönenwerd, den 12. Januar 1927.

Das Bezirkssekretariat Solothurn. Niederamt.

Die Krankenpflege Schönenwerd

(einschließlich Haus- und Wochenpflege)

erfüllt die angenehme Pflicht, für das zweite Halbjahr 1926 (1. Juli bis 31. Dezember) die nachfolgenden freiwilligen Gaben herzlichst zu danken: Fr. B.-D. 20; Fr. J. W.-L. 100; Fr. L. B. 30; Fr. B., S. 3; Fr. L. B., Gröb 20; Geschw. B. 50; Fr. W. 40; Fr. B.-S. 70; total 1926 Fr. 1147.—

Die gesamte Krankenpflege ist unentgeltlich; sie bedarf aber der freiwilligen Zuwendungen seitens der Bemittelten und hofft angesichts ihres gemeinnützigen und wohltätigen Zweckes gerne, auch ferner darauf zählen zu dürfen. Für die, welche sich für genossene Pflegen erkenntlich zeigen wollen, mögen zur unverbindlichen Wegleitung die folgenden Ansätze dienen: Dienstleistungen, Massieren, Schröpfen je 50 Rp.; Halbtagspflegen Fr. 1.50; Ganztagspflegen 3.—; Nachtpflegen 3.—; Begleitungen je nach Dauer.

Für Haus- und Wochenpflegen hat man sich beim Präsidenten, Herrn Pfarrer Zinsli, anzumelden, für Wochenpflegen besonders möglichst rechtzeitig; für Krankenpflege melde man sich beim Präsidenten oder direkt bei den Schwestern Nina Höltschi oder Clara Javet. Für Haus- und Wochenpflegen auf ihrem Gebiet erhebt die Gemeinde Niedergösgen für sich eine Taxe von Fr. 2.— täglich; Besuche um Erlaß derselben sind an den Gemeinderat zu richten. Von der Krankenpflege aus sind auch diese Pflegen unentgeltlich.

Öffentlicher Vortrag

Mittwoch, den 19. Januar 1927, abends 8 Uhr im Schulhaus 1888, Schönenwerd.

„Genossenschaft und Familie“.
Referentin: Frau Dora Staudinger aus Zürich.
Der Arbeiterbildungsausschuß.

146

Schöne

Bfälzer-Rübli

Speisekartoffeln, Industrie, empfiehlt Konsumverein Niedergösgen und Umgebung.

Krankenkasse

Schönenwerd und Umgebung.

Sitz in Schönenwerd.

Telephon Nr. 33.

Postcheck Nr. VI/1259.

Die Kasse gewährt im Krankheitsfalle: 6708

1. Ärztliche Behandlung und Arznei.
2. Spital- und Kurkosten.
3. Taggeld von Fr. 2.— bis Fr. 8.— (incl. Sonn- und Feiertage).
4. Sterbegelder von Fr. 50.— bis Fr. 150.—.

Die Aufnahme erfolgt ohne ärztliche Untersuchung.

Mitglieder können werden Personen beiderlei Geschlechtes vom 1. zurückgelegten bis zum 45. Altersjahre. Neueintretende, die ihr Aufnahmegeßuch vom 1. Dezember 1926 bis 31. März 1927 abgeben, haben bis zum 30. Altersjahre kein Eintrittsgeld zu zahlen. Für diejenigen vom 31. bis 45. Altersjahre reduziert sich daselbe um die Hälfte.

Aufnahme-Formulare können bei den Einnehmern und auf der Verwaltung bezogen werden, wo auch jede weitere Auskunft erteilt wird.

Der Vorstand.

Handharmonika-Orchester „Chromatique“ Schönenwerd

Abendunterhaltung

Samstag, 22. Januar 1927, abends 8 1/4 Uhr im Kasino Schönenwerd

Sehr reichhaltiges Programm

Eintritt für Nichtpassive Fr. 2.—

Zu recht zahlreichem Besuche ladet höflich ein
Der Verein 147

Auch im neuen Jahre fahren Sie gut

wenn Sie sich in allen Versicherungs-Angelegenheiten an das seit mehr als 30 Jahren bestehende

Versicherungs-Bureau

E. Hoffmann & Söhne

in Aarau

wenden.

Generalagentur der „Zürich“-Unfall und „Vita“-Leben 2-2

Schönenwerd

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

vom 4. und 11. Januar 1927.

1. Dem Entlassungsgeßuch des Herrn Otto Huber, Angestellter, als Mitglied der Rechnungs-Revisionskommission wird entsprochen. Für den Rest der laufenden Amtsdauer wird als gewählt erklärt Herr Ernst Grolmünd, Angestellter.

2. Verschiedene säumige Steuerzahler werden wegen Gemeindebelästigung dem Strafrichter verzeigt.

3. Einer auf Mittwoch, den 19. Januar 1927 einzuberufenden außerordentlichen Gemeindeversammlung wird beantragt, die Liegenschaft Studer in der Wehermatt zum Preise von Fr. 78,000.— anzukaufen und für den Umbau als Kleinkinderschulhaus einen Kredit von Fr. 50,000.— zu bewilligen.

4. Weitere eingegangene Landofferten werden den Schulkommissionen überwiesen zum Bericht darüber, ob die Gemeinde auf die Offerten eintreten soll.

5. Als Mitglieder der Arbeitslosen-Versicherungskommission werden gewählt die Herren Gemeindevorstand Sager, J. Peyer, A. von Däniken und E. Wehrli, Gemeinderäte, und Gemeindefreiber Wernli.

6. Zum Fahrplan-Entwurf 1927/28 werden verschiedene Besuche, die seit Jahren regelmäßig gestellt werden, neuerdings wiederholt, so fordern wir erneut an Sonntagen einen Zug Richtung Aarau um 14 und um 18 Uhr, sowie den Halt des Saisonschnellzuges Zürich-Bern, der unsere Station um 22.20 Uhr passiert.

7. Von der unentgeltlichen Zahnpflege haben im Jahre 1926 39 Kinder profitiert.

8. Der Lieferungsvertrag über eine mechanische Wagner-Drehleiter für unsere Feuerwehr wird abgeschlossen. 224

Außerordentliche

Bersammlung

der Einwohnergemeinde
Mittwoch, den 19. Januar 1927,
20 Uhr, in der Turnhalle.

Traktanden:

1. Protokoll. 223
2. Ankauf der Liegenschaft Wehermatt, Kreditbewilligung f. Ankauf und Umbau.
3. Berichterstattung über weitere Landangebote.
4. Diverfes.

Im Hinblick auf die Wichtigkeit der Verhandlungen ersuchen wir sämtliche Stimmberechtigten, an der Bersammlung teilzunehmen.

Der Gemeinderat.

VERANSTALTUNGEN

youcinema programm

Do 12. Januar bis Mi 18. Januar

OFTRINGEN
youcinema
Zürichstrasse 52 • Oftringen

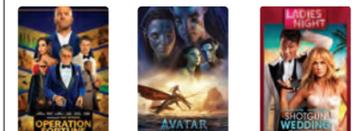
Shotgun Wedding LadiesNite Vorpremiere	Mi 20:00	Ab 121.0
Operation Fortune	Täglich 20:20 Fr auch 17:40 Fr, Sa auch 23:10 Sa, So, Mi auch 16:50	Ab 161.0
Hotel Sinestra	Sa, So, Mi 14:30	Ab 61.0
Whitney Houson: I Wanna Dance With Somebody	Mo, Di 20:00	Ab 121.0
Avatar 2: The Way Of Water 2D HFR	Do, Mo, Di 19:30 Fr 20:10 Sa, So, Mi 13:30, 16:10, 20:10	Ab 141.0
Avatar 2: The Way Of Water 3D HFR	Do, Mo, Di 19:40 Fr 19:50 Sa, So, Mi 15:40, 18:20, 19:50	Ab 141.0
Strange World	Sa, So, Mi 14:20	Ab 61.0
The Banshees of Inisherin	Täglich ohne Mo, Di 20:00	Ab 161.0
Der gestiefelte Kater - Der letzte Wunsch 3D	Sa, So, Mi 13:40	Ab 61.0
Der gestiefelte Kater - Der letzte Wunsch 2D	Do, Mo, Di 19:50 Fr 17:40, 19:40, 22:10 Sa 13:50, 17:40, 19:40, 22:10 So 13:50, 17:40, 19:40 Mi 13:50, 17:40	Ab 61.0
M3gan	Täglich 20:30 Fr auch 17:30, 23:00 Sa auch 17:20, 23:00 Mi auch 17:20	Ab 141.0
Violent Night	Fr, Sa 22:50	Ab 161.0

OLTEN
capitol
Ringstrasse 9 • Olten

The Banshees of Inisherin
Fr - So 20:00 | So auch 17:10

KINO KONI
Aaraustrasse 51 • Olten

Shotgun Wedding LadiesNite Vorpremiere	Mi 20:00	Ab 121.0
Operation Fortune	Täglich 20:40 Sa, So, Mi auch 17:10	Ab 161.0
Hotel Sinestra	Sa, Mi 14:50	Ab 61.0
Avatar 2: The Way Of Water 2D HFR	Täglich 20:00 Sa, So, Mi auch 16:30	Ab 141.0
Avatar 2: The Way Of Water 3D HFR	Täglich 19:40 Sa, So, Mi auch 15:00	Ab 141.0
Strange World	Sa, So, Mi 14:30	Ab 61.0
Der gestiefelte Kater - Der letzte Wunsch 2D	Sa, So, Mi 14:00	Ab 61.0
M3gan	Täglich ohne Mi 20:20 Sa, So, Mi auch 17:30	Ab 141.0



Tickets unter youcinema.ch

TICKETVERLOSUNG

5 x 1 KINO-TICKET ZU GEWINNEN

Schreiben Sie uns bis Freitag, ein E-Mail mit Ihrer Adresse und mit dem Kennwort:

«The Banshees of Inisherin»

an info@widmerdruck.ch.

Die Gewinner werden ausgelost und erhalten ihr Ticket zugesandt.



Solothurnische Gebäudeversicherung

Einladung an Planende, Behörden und Bauinteressierte zur SGV Präventions-INFO 2023

In vier interessanten Kurzreferaten präsentieren unsere Fachexperten aktuelle Informationen zu den Themen: Gebäudeversicherungsgesetz, Versicherung, Elementarschadenprävention und Brandverhütung.

Montag, 23. Januar 2023, 17.00 Uhr

Interkantonales Feuerwehrausbildungszentrum IFA, Gebäude F, Balsthal

live vor Ort oder online (per Livestream)

Anmeldung bitte per E-Mail an praevention@sgvso.ch bis 16. Januar 2023

SGV | Baselstrasse 40 | Postfach | 4500 Solothurn | www.sgvso.ch

Starrkirch-Wil

Die Mitte-Ortspartei Starrkirch-Wil feierte zusammen mit ukrainischen Familien Weihnachten



Familien aus der Ukraine und Starrkirch-Wil feiern Weihnachten

Etwas weihnächtliche Stimmung vermitteln und Begegnungen zwischen den Flüchtlingsfamilien und Einheimischen schaffen, war die Motivation, die den Vorstand der Ortspartei Die Mitte bewog, die im Dorf wohnenden, ukrainischen Flüchtlingsfamilien am 20. Dezember abends in den weihnächtlich dekorierten alten Pfarrsaal der ehemaligen Christkatholischen Kirche einzuladen. Ab 17.00 h trafen die Gäste ein und bewunderten den traditionell geschmückten grossen Weihnachtsbaum.

Die Präsidentin Sarah Schreiber durfte vier ukrainische Familien, hauptsächlich aus der Stadt Saporsichschja begrüssen und richtete

ein paar ukrainische Worte an die erwartungsvollen Gäste. Dann lud sie zum reichen Apéro ein. Zwischen den Einheimischen und Ukrainern entwickelten sich schnell Gespräche in Englisch, Deutsch, Ukrainisch und ein wenig Russisch über die verschiedenen Bräuche des christlichen und orthodoxen Weihnachtsfestes. Letzteres findet jeweils im Januar statt. Die Schweizer erfuhren, dass am orthodoxen Fest die süsse Speise «Kutja» sehr beliebt ist und die Gäste auch die 12 Fastenspeisen kennen.

Unterdessen hatten die 10 ukrainischen und 7 schweizerischen Kinder schnell Freundschaften geschlossen. Sie vergnügten sich mit

Malen, Twister und anderen Spielen oder sprangen durch den Saal und die Gänge.

Hierauf wurde es feierlich. Andri und Cirylo sangen das Lied Carol of the Bells in der ukrainischen Version und die Schweizerinnen Cloé und Nina spielten Variationen von traditionellen Weihnachtsliedern. Dank und grosser Applaus nahmen die Musiker und Musikerinnen etwas scheu entgegen.

Jetzt war es Zeit für das vom Vorstand servierte Abendessen, das Gross und Klein geschmeckt hat. Das süsse Dessert kam bei den Kindern besonders gut an.

Nach dem Essen entstand beim gemeinsamen Gesang von Stille Nacht, heilige Nacht und anschliessendem selben Lied in ukrainischer Sprache noch einmal besinnliche Weihnachtsstimmung, vermischt mit etwas Wehmut und Heimweh.

Für Schmunzeln sorgte das völlig andere Rhythmusgefühl unserer Gäste, die, so schien es, sämtliche Lieder im 7/8 Takt singen wollten. Zum Schluss erhielten alle Anwesenden einen feinen Grittibänz und ein Lebkuchenstück auf den Heimweg. Damit ging ein für alle denkwürdiger Abend zu Ende. Der herzliche Dank geht an die organisierende Gruppe und an die Vorstandsmitglieder der Ortspartei Die Mitte.



#wearefamily

FC GOLD-LOTTO

Mehrzweckhalle Erlimatt Däniken

Sonntag, 15. Januar 2023,
ab 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Reservation 079 823 27 97

GOLD-PREISHIT:

Goldbarren in den Werten
Fr. 1000.-, Fr. 800.-, Fr. 500.-, Lottoferien und weitere Preise zu gewinnen!

Ihr Besuch und Ihre Unterstützung freut uns:
Fussballclub Däniken-Gretzenbach

Uhren von Cartier gesucht, auch defekt!
076 813 62 57



Winterfahrt zum Eispalast
Wegen schlechtem Wetter abgesagt!

Neu Winterfahrt nach Grindelwald
Donnerstag, 19. Januar 2023
Carfahrt, Kaffeehalt, Mittagessen
CHF 99.00

Treberwurstessen im Weingut Schlössli
Donnerstag, 02. Februar 2023
Carfahrt, Kaffeehalt, Präsentation mit Apéro + Mittagessen
CHF 95.00

Reise für die Kapitäne der Landstrassen
31.03. bis 01.04.23 ab CHF 355.00

Blütenträume am Lago Maggiore
24. - 28. April 2023 ab CHF 1'050.00

Ostsee Sinfonie
13. - 19. Mai 2023 ab CHF 1'650.00

Tel. 062 216 12 22
info@wyss-reisen.ch



Arolfinger Lokalfernsehen

www.alf-tv.ch

Wochenprogramm ALF-TV 12.-19. Januar 2023

- **Getroffen:** Philipp Fankhauser, Bluesmusiker und Songwriter
- **Relax:** zuschauen, entspannen, nachdenken (Wintertag in Müren)
- **kulturPUR:** Vorschau Theater «Goldni Aehri» in Schönenwerd
- **zum 90. Geburtstag von Emil:** ein Gespräch aus dem Jahr 2007

Ihr Inserate-Telefon
062 849 60 60

Muldenservice

Transport AG Aarau



062 822 14 14

VERANSTALTUNGEN

Prognose C° min. C° max.	Freitag	Samstag	Sonntag	Montag
Alpennordseite <small>Meteotest Bern</small>	5° 8°	5° 10°	6° 10°	2° 5°
Alpensüdseite	4° 9°	4° 9°	4° 7°	4° 7°

FIDES

SUPERLOTTO

Mehrzweckhalle Inseli Niedergösgen
Stockackerstrasse 17

FIDES-LOTTO

Freitag, 13. Januar 2023, ab 20.00 Uhr
Samstag, 14. Januar 2023, ab 20.00 Uhr
Sonntag, 15. Januar 2023, ab 20.00 Uhr

**Gold • Wellness-Weekend • Velos
Früchtekörbe • Fleischpreise usw.**

- X Rabattsystem mit Passengutscheinen
- X Dauerkarten für 20 Spielrunden
- X Gratisrunde jeweils zu Spielbeginn

FIDES

SUPERLOTTO

TV FIDES Niedergösgen

Metzgerei + Partyservice
Ruf AG

Frank-Buchser-Strasse 1
4654 Lostorf
Telefon 062 298 32 02*

Diese Woche AKTUELL

10% Rabatt
auf das Dry-Aged Sortiment
Entrecôtes, Côte de boeuf,
T-Bone-Steaks, Filet

AKTION

Dorschfilet Nordstar Island
100 g Fr. 2.80

Ab Freitag
fix-fertig gekocht

Feiner Sauerbraten, verpackt
zum Erwärmen

Es het solang's het!

IONIQ 5.

All-electric. 4x4.
Power your world.



5 JAHRE
Werksgarantie km
unlimitiert

Jetzt Probe fahren!

Energieeffizienzklasse 2023

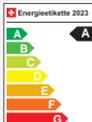


Abb.: Vertex® 77.4 kWh, 239 kW (325 PS), 4x4. Normverbrauch gesamt: 19.1 kWh/100 km, CO₂-Ausstoss: 0 g/km, Energieeffizienz-Kat.: A. – Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, welche ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. – Auf Hochvoltbatterien gilt eine Garantie von 8 Jahren oder 160 000 km. – Abb.: Symbolbild. Es besteht keine Haftung für mögliche Fehler oder Auslassungen.

--- Jetzt viele Neuwagen direkt vor Ort zur Testfahrt bereit ---
Garage Marti AG - Ihr Kompetenzzentrum für Elektromobilität

GARAGEMARTI AG
garage-marti.ch

Garage Marti AG
5013 Niedergösgen
Tel. 062 858 40 20 | www.garage-marti.ch



GOLDNI AEHRI
Theatergruppe Schönenwerd

Theaterabende im
Casinosaal Schönenwerd

Do chasch Gift druf näh

Freitag, 20. Januar, 20 Uhr
Samstag, 21. Januar, 20 Uhr
Freitag, 27. Januar, 20 Uhr
Samstag, 28. Januar, 20 Uhr

Türöffnung und warme Küche (ab 18.30 Uhr)

Platzreservation
17.00-18.30 Uhr unter Telefon 077 476 43 10
oder per E-Mail: goldniaehri@gmx.ch.
Der Vorverkauf findet **jeweils** am **Dienstag, Mittwoch, Donnerstag** statt. Die Platzreservation gilt auch für reduzierte Eintritte. Reservierte Tickets sind bis 19.30 Uhr abzuholen. Danach ist die Reservation ohne Gewähr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Theatergruppe „Goldni Aehri“
Schönenwerd



bemü

bemü ag
+ däniken

Aarefeldstrasse 19
062 291 10 14
info@bemue.ch

Eigene Fabrikation seit 1977

- Fenster/Türen/Fensterläden
- Insektenschutzsysteme
- Glasbruch-/Servicearbeiten
- Katzentüren
- Beschattungssysteme
- Naturstein-Wandverkleidungen
- Lichtschachtdeckungen
- Terrassenböden
- Reparaturen

www.bemue.ch

Treppenhandläufe
M. Kaufmann
5742 Kölliken

1607163



Für jede Treppe die richtige Lösung.
Handläufe in jeder Form und jede Ecke
durchgehend angepasst. Top-Preise.
Offerten unter Telefon 062 842 45 63 / 079 275 98 81
www.treppenhandlaeufe.ch

KOMPLETTE
GLEITSICHTBRILLE
inklusive Gläser

490.-

NEUE BRILLE

Im Zentrum Safenwil
Güterstrasse 1a
5745 Safenwil
062 558 68 71*

Kaufe Autos

Wir kaufen alle Marken (PW, Bus, Jeep, alle 4x4, Pick-up, Lieferwagen, auch Dieselfahrzeuge und Unfallwagen) zum höchsten Preis. Werden sofort abgeholt und bar bezahlt. Auch für Export, km egal!
Telefon 079 320 09 60
Immer erreichbar, auch sonntags.

Uhren
von Heuer
gesucht,
auch
defekt!

076 813 62 57

Bad-Umbau

Abbruch
Maurerarbeiten
Platten legen
Apparate

www.heri-sanitaer.ch
Tel. 079 606 94 39*

admin@niederaemter-anzeiger.ch

Reisevortrag mit Raphael Fischer

Seven Years

Gemeindebibliothek Dulliken, Dienstag, 24. Januar 2023, um 19.30 Uhr



Auf dem Güterzug durch die Sahara

Am Dienstag, 24. Januar 2023, ist der Weltreisende Raphael Fischer zu Gast in der Gemeindebibliothek Dulliken. Es gibt auf der Welt 195 anerkannte Staaten, neun weitere mit umstrittenem Status, Raphael Fischer hat sie in mehreren Etappen im Verlauf einer siebenjährigen Weltreise alle besucht.

Nach dem Abschluss der Berufsschule plünderte Raphael Fischer seine gesamten Ersparnisse und begab sich auf die erste Etappe seiner Weltreise, sie dauerte über ein Jahr. Während seines anschliessenden Studiums und auch später war er während den Ferien immer auf Reisen und je öfter er unterwegs war, umso abgelegener und spektakulärer wurde die Wahl seiner Destinationen. Vor zwei Jahren komplettierte er seine Ländersammlung. Im Osten des Kongos suchte er im Dschungel

nach Berggorillas. Seine Reisen unternahm Fischer meist allein. Er will auf seinen Reisen mittendrin sein und das wahre Leben in diesen Ländern erleben.

Raphael Fischer arbeitet heute als Sport- und Geografielehrer an der Kantonsschule Olten.

Wer sämtliche Länder der Erde gesehen hat und zahlreiche Weltreisen unternommen hat, weiss viel zu berichten. Mit einem interessanten Bildervortrag wird Raphael Fischer am 24. Januar in der Gemeindebibliothek Dulliken über seine Abenteuer berichten.

Die Veranstalterin, die Kultur- und Bibliothekskommission Dulliken und der Referent Raphael Fischer hoffen, viele interessierte Besucherinnen und Besucher an diesem Bildervortrag begrüßen zu dürfen.

Musikgesellschaft Stüsslingen

Jahreskonzert

Samstag, 21. Januar 2023, um 20.00 Uhr

in der Mehrzweckhalle Stüsslingen

Konzert der Musikgesellschaft Stüsslingen/ Jugendmusik Göslingen

Festwirtschaft ab 18.30 Uhr geöffnet / Bar, Tombola, Freinacht bis 2 Uhr

Eintritt frei – Kollekte

www.mgstuesslingen.ch